

# การสอนแทรกคุณธรรม จริยธรรม ในบทเรียนภาษาอังกฤษ

## How to insert Dhamma into the English Lessons

บุญเดช วงศ์พยอม\*

### บทคัดย่อ

การสร้างบุณฑิตให้ฉลาด มีความสามารถในการแข่งขัน มีพัฒนาการอย่างไม่หยุดยั้งนั้น เราจะต้องให้ความร่วมมือประสานใจกัน ทั้งฝ่ายสถานศึกษาและพุทธจักร จะไม่โวนถ่ายให้ครุคนใดคนหนึ่งรับผิดชอบโดยเฉพาะ เช่นที่เห็นเป็นปรากฏการณ์ในลังคมปัจจุบันที่วิชาศึกษารมมกำลังจะถูกยกเลิกและโอนกิจการเป็นของวัด หน้าที่ พลเมืองถูกโอนก้าวไปเป็นขององค์กรอิสระครอบคลุม การสอนหนังสือกลับเป็นหน้าที่ของโรงเรียนกว่าวิชา ดำเนินการแทน การอบรมนักเรียนนักศึกษาถูกโอนหน้าที่ให้แก่โภมสคูลและการให้ความรู้รอบตัวถูกโอนกิจกรรม ให้เป็นของเกมโชว์ไป หากเป็นเช่นนี้แล้ว ครูจะมีบทบาทหน้าที่อะไร ครูจะต้องตระหนักถึงหน้าที่ที่เจ้าริง ของตน เพราะครูคือศูนย์รวมแห่งสรรพวิชาทุกแขนง เป็นวิศวกรใหญ่สร้างถนนแห่งการเรียนรู้ ต้องเป็นครู มืออาชีพ มีใช้แต่เพียงมืออาชีพเป็นครู ครูจะต้องเป็นผู้นำในการแปรนماธรมทางความคิดให้เป็นรูปธรรมทาง การปฏิบัติ ต้องมากคิดและเก่งทำด้วย การสอนแทรกคุณธรรม จริยธรรมในบทเรียนนั้น เป็นงานเร่งด่วนที่ เหล่าคณาจารย์ทุกคนควรทราบและให้ความสำคัญ จะไม่เน้นไปที่เนื้อหาทางวิชาการหรือฝึกหัดจะให้คล่อง ในการวิชชุพัฒนาเพียงอย่างเดียว จนลืมหลักแห่งการอยู่ร่วมกันและทำให้ว้าวิทัศน์ตั้งหลายมุ่งหนีแต่ประโยชน์ ส่วนตนเป็นสำคัญ การสอนแทรกคุณธรรม จริยธรรมหรือมารยาทในการสื่อสารในบทเรียนภาษาอังกฤษนั้นไม่ จำเป็นต้องเป็นเนื้อหาทางธรรมล้วน ๆ อาจปรากฏออกมายในรูปวีดีโอให้เห็นชั้นธรรมในการใช้ภาษา ให้คำนึงถึง กារเทศะ บุคคล เมื่อไหร่ควรพูดคำนี้และเมื่อไหร่ไม่ควรพูด พูดประโยชน์กับคนคนนี้หมายสมหรือไม่เป็น สิ่งเร้าควรสังวรรษมั่นระวังและผู้สอนก็ไม่จำเป็นต้องจบทางด้านศาสนาหรือปรัชญาเท่านั้นที่จะทำได้ แต่ทุกท่าน สามารถทำได้ อาจอยู่ในรูปของการเชิญวิทยากรมาเป็นคนให้คำแนะนำ และเราจะได้ผลิตผลคือปริญญาชน เป็นคนเก่ง (IQ) คนดี (MQ) และจะมีความสุข (EQ) ตามเป้าหมายที่ตั้งเอาไว้

### Abstract

How to improve the learning abilities of our students, we must have co-operation in both Thai society and Buddhist society without leaving their responsibilities as in the current circumstance i.e. the moral subject has cancelled. The Duties of Thai People subject is transferred to the NGO. Teaching is transferred to the game show, etc. If so, what's the role of the teacher? The duties of a teacher are not only teaching on the business subject, but also other subjects

\* อาจารย์ประจำมหาวิทยาลัยและการสื่อสาร ศูนย์วิชาการศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยศรีปทุม

which help their students to live in the society happily. That is to say, the teacher should insert Dhamma into the lessons. Particularly on the English subject, the teacher should show the manners in English usage and know the culture of the other country. The teachers who can insert Dhamma into the English lesson are not required to graduate in the field of Religion and Philosophy, but every teacher can do it to produce the good graduate-to-be in the future.

## บทนำ

“.... มีวิชาการ แต่ไม่มีคีลธรรมอยู่ใน教材 ไม่ยั่งยืน เดียวันในหลักสูตรไม่มีหน้าที่ผลเมืองดี คีลธรรม ประวัติศาสตร์ก็ไม่มี เราไม่ได้เพาะคีลธรรม ในตัวเด็กของเรา เลยกลายเป็นบัญทางใหญ่ เป็นผลร้าย ต่อประเทศไทย ทั้งนี้เป็นเพราะพ่อแม่ออกไปหากิน ไม่มีเวลาได้อยู่ใกล้ชิด ไม่มีโอกาสได้สัมsson คีลธรรม แก่เขา....”<sup>(1)</sup>

จากพระราชเสาวนีย์ของสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถดังกล่าว ได้แสดงถึงความห่วงใย ที่มีต่อเยาวชนไทยปัจจุบันที่ก่อปัญหามากมายแก้สังคม ซึ่งสเหตุเป็นเพราะพวากษาเหล่านั้นขาดการดูแล เอาใจใส่ อบรมสั่งสอนอย่างดีพอจากพ่อแม่ซึ่งเป็น บุพการี ครูคนแรกของเขาระหว่างวัยเด็กที่เป็นพระ เขาต่อมาที่จะได้รับการศึกษาที่ดีในระบบโรงเรียน หรืออาจเป็นพระระบบการจัดการศึกษาในปัจจุบัน “ไม่มีกระบวนการเรียน การฝึกฝนอบรมเพื่อปลูกฝัง คุณธรรม จริยธรรมให้มีให้เกิดขึ้นในดวงใจของเหล่า เยาวชนนั้น ๆ อย่างเพียงพอ มองเห็นวิชาคีลธรรม จริยธรรมและหน้าที่ผลเมืองเป็นเพียงวิชาประดับ ไม่ นำเสนอ ล้ำสมัย ไม่มีความสำคัญต่อการดำเนินชีวิต ในโลกสมัยใหม่ ในยุคดิจิทอลนี้ แต่ความจริงปัญหา ที่ใหม่กระหน่ำสังคมไทยอยู่ในปัจจุบันเป็นพระ เรา ไม่มีโอกาสได้สัมผัสรสชาติที่แท้จริงของพุทธธรรม ไม่ได้ลิ้มรสแห่งของคำสอน มองเห็นคำสอนเป็น

เพียงแค่พิธีกรรมอันเป็นเพียงแค่เปลือก หรือภายนอก ของคำสอนเท่านั้น ด้วยเหตุนี้ ทางกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการจึงได้น้อมรับເօພຣະຈຳດໍາວັສ ດັກລາວມາเป็นแนวทางและจะนำເວົາຫາທີ່ພລມືອງ ທີ່ດີກວິชาສຶກສາມາເປັນວິชาແກ້ນບັນດັບໃນຮັດບປະມົມວິກາຫາແລະໃນຮັດບມະຍົມວິກາຫາວິກົກົງໜ້າຈາກທີ່ໄດ້ຫຼຸດຫາຍໄປຈາກວິກາຫາວິກາຫາໄຫຍ້ ທີ່ຮ່ວຍໝາຍຫຼຸດຫາຍໃນຮັດບປະມົມວິກາຫາວິກົກົງໜ້າຈາກທີ່ໄດ້ຫຼຸດຫາຍໄປຈາກວິກາຫາວິກາຫາໄຫຍ້

สามารถทำให้ค ตໍາມແທນ້ນ ປ ປະພຸດຕິໄມ້ດີແນ ມຸດດິນ ຄວາມ ແຕ່ໃນຂະແໜເຕີຢາ ສູກເນມຫາສຸມຫຼວ ຈະຕັ້ງໃໝ່ມີແຕກ ແຕ່ເພີ່ງອ່າຍງິດ ຈີຍຊຽມປະຈຳ ມີໃໝ່ອັນແຕ່ໃນຮ ທີ່ອ່າຍໄດ້ສູງຂ ອ່າຍງິດເຕີຢາ<sup>(2)</sup>

การสอน  
สอนภาษาอังกฤษ  
ໃນທີ່ມີໄດ້ໝາຍ  
ໝາຍຮ່ວມຖື່ງວັນ

ພອດົງຮະດັບມາກວິທາລັບແລ້ວ ຄວາມຮູ້ຄຸນຮ່ວມ ເປັນສິ່ງທີ່ເຫັນຄາຈາຍໄດ້ຕະຫຼາດນັກອູ້ຕູດລົດເວລາ ດື່ນຄຸນກາພຂອງບັນທຶກໃນອຸດົມຄົດທີ່ສໍາເລັດຈາກກົກາຫາ ອອກມາແລ້ວຈະສາມາດນໍາເຂົາໄປໃຫ້ໃນການດໍາເນີນຮົວໃຫຍ້ ທີ່ອ່າຍເປັນແຄ່ງມືວິກາຫາພະກອບອາຫັນ ແລະດໍາຮັນ ຕະນອຍູ່ໃນສັງຄົມໄດ້ຍ່າງມີຄຸນຮ່ວມ ທັງນີ້ໄດ້ຍ່າງມີ ຄຸນກາພແລະສາມາດສ໌ຮ່ວມສ່ວນຄຸນປະໂຍ້ນແກ່ປະເທດ ຂາທີ ຄະສານ ແລະພຣມທາກົບຕໍ່ວິວິສີນໄປ ແຕ່ປັຈຸບັນ ພວ່າ ຄຸນຮ່ວມ ຈີຍກົກມໄດ້ເລືອນຫາຍໄປຈາກຈິຕີໃຈ ຂອງນັກວິກາຫາມາກຍິ່ງຂຶ້ນ ພອຈນອກມາກ່າວັນແລ້ວ ກົກາຈົດສໍານິກທີ່ດີ ມູນວັດຖຸນິຍມເປັນເປົ້າຫມາຍ ຖກເປັນ ທາສບຽໂນການີຍັງ ຄິດແຕ່ໄດ້ເປັນທີ່ມີເປັນເຂົາ ກະບ່າ ທຸນເປັນພອ ໂດຍໄນໄດ້ກໍານົງກົດສໍານິກທີ່ດີ ມີຄຸນຫາກວິກາຫາ ຈີຍກົກມ ກົງໝາຍ ທີ່ຈົກຕົວປະເທດທີ່ດີມາດຳຕັ້ງ ທຸກອ່ານາຈາເພີ້ນຫຼັກຮ່ວມໃນການດໍາເນີນ ຜົກຕົວທີ່ຖຸກຕົວອ ອ່າຍເລີມວ່າ ຄວາມຮູ້ຕົ້ນຄູກັບຄວາມ ປະພຸດຕິ(ວິຊາຈະຮັນສັນປັນໂນ) ເພຣະຄວາມຮູ້ ຄວາມ

<sup>(1)</sup> พระราชค่าริสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ พระราชนกันແກ້ຄະນະບຸກຄູເຫັນເຫັນກັບພະຍາກ ດວຍພຣະພວ ເມື່ອວັນທີ 11 ລຶງກາມ 2543 ດ.ນ. ຄະດາວສີຕາລີ ພຣະທ່ານກ່າວຈິຕະລາດໄຫວ້າ

<sup>(2)</sup> ສຸມືຕະ ຈັນທິງ  
2543 ນ້າ 7.

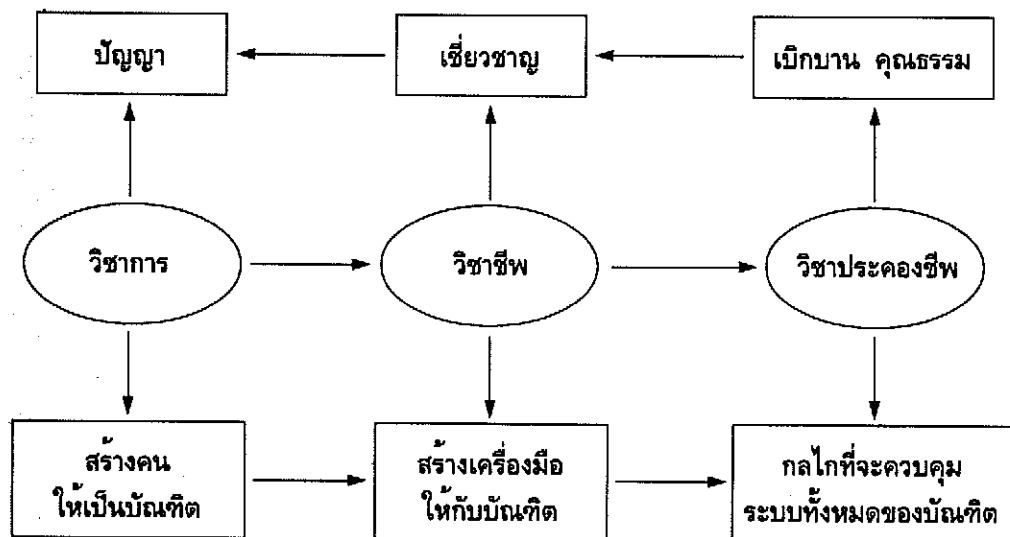
สามารถทำให้คนสูงเด่น แต่จะสามารถดำรงตนอยู่ในตัวแห่งนั้น ๆ ได้ เพราะความประพฤติ หากความประพฤติไม่ดีแล้วไหร่ ต่อให้สูงเที่ยมพ้ำก็ต้องเอาหน้ามุดดิน ความรู้สึกเปรียบเสมือนน้ำที่ทำให้เรือลอยแต่ในขณะเดียวกัน น้ำก็สามารถที่จะทำให้เรือจมลง สุกแสวงหาสมุทรก็ได้ ด้วยเหตุนี้ บันทึกที่พึงประสงค์จะต้องมีแต่ความรู้ทางด้านวิชาการ หรือเรียนแก่แต่เพียงอย่างเดียว แต่จำเป็นต้องมีคุณธรรม และจริยธรรมประจำใจ มีความรับผิดชอบต่อสังคม มีเชื่อมองแต่ในเรื่องของการทำมาหากิน เพื่อเงินเดือน หรือรายได้สูงสุดอันเป็นความสุขส่วนตัวแต่เพียงอย่างเดียว<sup>(2)</sup>

การสอนแห่งคุณธรรม จริยธรรมในขณะที่สอนภาษาอังกฤษเมื่อเป็นคนละข้า แต่คุณธรรมในที่นี้มีได้หมายເຫາหลักธรรมทางศาสนาเท่านั้น แต่หมายรวมถึงวัฒนธรรมของการใช้ภาษาหรือมารยาท

ในการพูด เวลาจะพูดจะต้องคำนึงถึงกาลเทศะ บุคคล ค่าไหนควรพูดและควรพูดกับใคร ในสถานการณ์ใดบพหุความนี้จะให้ข้อคิดเพื่อพัฒนาระบบการเรียนภาษาอังกฤษให้มีคุณค่ามากยิ่งขึ้น

### ความสัมฤทธิ์ทางวิชาการ วิชาชีพ และวิชาประจำคงชีพ

การฝึกฝนอบรมทำให้เกิดความรู้ความสามารถ ความรู้ความสามารถทำให้เกิดงาน งานทำให้มีเงิน และเงินจะเป็นตัวบันดาลให้เกิดปัจจัยลี่ และปัจจัยห้า ต่อไป แต่หากเราบริหารความรู้ไม่เป็น ควบคุมอารมณ์ไม่อยู่ ใช้อารมณ์แก้ปัญหา ไม่ใช้ปัญญาไตรตรอง ก็จะเข้าข่ายความรู้ทั่วๆ เอาตัวไม่รอด ดังนั้น ทั้ง 3 หลักการ ได้แก่ วิชาการ(ความรู้) วิชาชีพ (ความสามารถ) และวิชาประจำคงชีพ (คุณธรรม, จรรยาบรรณในวิชาชีพ) จะต้องมีให้สัมพันธ์กันอย่างสมดุล หรือสอดคล้องกัน ดังแผนภาพด้านล่าง



<sup>(2)</sup> สุมิตร จันทร์เงา-สัมภาษณ์อนันท์ บันยารุจน (บันทึกแห่งชีวิต เชิญทิศของสังคม), มติชนรายวัน วันอาทิตย์ที่ 9 กรกฎาคม 2543 หน้า 7.

วิชาประดองที่เปรียบเสมือนน้ำที่ใช้ในการหล่อ เสาคอนกรีต เม้นท์เราระจะมีอิฐ ทิน บูหทราย เหล็กเส้น ไม้เบบ (วิชาการ) และรู้วิธีดำเนินการในการหล่อเสา คอนกรีต (วิชาชีพ) อย่างดีเยี่ยมก็ตาม แต่เราคนน้ำ มาก็เป็นตัวประสาน เรายังไม่สามารถที่จะสร้างเสาคอนกรีต ให้สำเร็จได้<sup>(3)</sup>

กระบวนการพัฒนามุขย์ธรรมดากลางปัจจุบันนี้ ครู อาจารย์และพ่อแม่จะต้องประสานใจ ให้ความร่วมมือซึ่งกันและกัน มิใช่ผลักกันไปผลักกันมา พ่อแม่ทางบ้านก็โง่ให้ครู หวังจะให้ครูเป็นคนปลูก บ้าน อบรมส่งสอนหรือให้กระทรวงศึกษาธิการเป็นคนจัดระบบให้ เพราะพ่อแม่ไม่มีเวลา แต่แล้วครูครู ทั้งหลายก็มุ่งหวังจะให้อาจารย์ในระดับมหาวิทยาลัย เป็นคนดำเนินการแทน กว่าจะมาถึงระดับนี้ระบบการปลูกฝังจริยธรรมจึงล้มเหลว สายเกินแก้เลี่ยงแล้วก็ได้ แต่ไทยสถานบันแห่งนี้ที่นี่ดูดาย ไม่ทำหน้าที่ตรงนี้ให้สมบูรณ์ เป็นการโยนกันไปไทยกันแน่ โดยไม่มีครรัชผิดชอบ ผลร้ายจึงมาตกอยู่ที่เด็ก ดังนั้นถึงคราวที่ทุกสถานบัน คือ ครอบครัวอันเป็นสถาบันแรกที่ใกล้ชิด กับเด็กมากที่สุด ได้ช่วยอบรมส่งสอนก่อน แล้ว คุณอาจารย์ในโรงเรียนหรือมหาวิทยาลัยก็ส่งสอน โดยการสอดแทรกเนื้อหาธรรมะเข้าไปในบทเรียนของแต่ละวิชาที่ตนสอน พร้อมกันนี้ ก็ต้องร่วมมือกันกับสถานบัน ศาสโนนิมนต์พระธรรมวิทยากรมาอนรมส่งสอนให้เข้าใจมากยิ่งขึ้น ให้เหล่าเยาวชนได้ใกล้ชิดกับศาสนาเป็นคนที่สมบูรณ์ทั้งร่างกายและจิตใจ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ ๑ (พ.ศ. ๒๕๔๕-๒๕๔๙) นี้ บุญเน้นให้ผลิตบัณฑิตพระที่สามารถออกมายช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น ด้วยผดุงคุณธรรมให้เกิดในสังคมและที่สำคัญจะเป็นการช่วยให้เขาก็ได้ความรู้สึกว่าพระสงฆ์มิใช่สิงห์สูงเกินกว่าจะสัมผัส หรือพูดแต่ภาษาธรรมะที่ยากเกินกว่าจะเข้าใจเท่านั้น

<sup>(3)</sup> พระเทพมณฑิต, พุทธศาสตร์รับสังคมไทย, รัตนกิจการพิมพ์รอยเอ็ด, ๒๕๔๐, หน้า 28.

<sup>(4)</sup> Jack C. Richards with Jonathan Hull and Susan Proctor, *New Interchange*, Cambridge University Press, England 1997, p.5.

การสอนภาษาอังกฤษมิใช่ว่าจะมีจุดมุ่งหมาย ที่จะบรรยายเนื้อหา หรือพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อให้เกิดความคล่องในการใช้ภาษาแต่เพียงอย่างเดียว นอกเหนือจากความชัดเจนของเนื้อหาและความถูกต้องของหลักภาษาแล้ว สิ่งที่เหล่าผู้ศึกษาภาษาอังกฤษพึงคำนึงถึง ได้แก่ วัฒนธรรมของการใช้ภาษา การลงโทษ บุคคล เมื่อไหร่ควรพูด เมื่อไหร่ไม่ควรพูด หรือพูดกับคนนี้ใช้คำนี้เหมาะสม吗 หรือไม่ เป็นสิ่งที่เราต้องเรียนรู้ให้เข้าใจอย่างชัดเจน เพราะแต่ละประเทศจะมีข้อบอกร่างทางวัฒนธรรมไม่เหมือนกัน เช่น วัฒนธรรมของการวางตัวเมื่อเราได้รับการแนะนำให้รู้จักกัน ทางตะวันตกผู้หญิงจะเป็นฝ่ายเสนอ เช่น ยืนเมื่อให้สัมผัส แต่ถ้าเป็นหญิงไทย เราต้องสำรวจภาระรายหอบอย่างมาก ถ้าผลไปสัมผัสส่วนใดส่วนหนึ่งของเธอ เข้าประเดี้ยงจะเป็นเรื่อง หรือวัฒนธรรมของการทักทาย กันเมื่อพบกันของแต่ละประเทศมีรูปแบบและประเพณี เมื่อกันกัน เช่น ในประเทศไทยและมาเลเซีย ฯลฯ และอังกฤษ จะใช้วิธีจับมือกัน (Handshake) ในขณะที่เก้าอี้ ญี่ปุ่น อินโด네เซีย จะใช้วิธีก้มหัวให้กันหรือโถงคำนับกัน (Bow) ส่วนประเทศบริเตนิย์ ฝรั่งเศส อิตาลี จะใช้ระบบการหอมแก้ม (Kiss on the cheek) แต่เมืองประเทศไทยใช้วิธีกอดรัดกัน (Hug) เช่น สหรัฐอเมริกา เดนมาร์ก อิสราเอล และประเทศไทยเช่น ประเทศไทยรัชสัชಯ เม็กซิโกจะใช้วิธีทักทายโดยการที่หลังเบาๆ (Pat on the back)<sup>(4)</sup> หรืออย่างเผ่านกันในคราวที่ นายชวน หลีกภัย อธีตนายกรัฐมนตรีของไทย เดินทางไปประชุมเอเปคที่เมืองโคลัมเบีย ประเทศนิวไฮแลนด์ เชอร์ ยิว กาวาร์ยา ผู้นำเผ่านกันทักพิธีการต้อนรับ ทักทายโดยการใช้จมูกชนกันอันเป็นประเพณีการต้อนรับแบบดั้งเดิมของเผ่านี้ เป็นเพียงแต่เมืองเผ่านในประเทศไทยนิวไฮแลนด์ใช้วิธีแลบลิ้นให้กัน

หากท่านอินเดีย ทักษะภาษาอันด้วย กับภาระทางเมืองค์ ที่นำเสนอความมีสี (lines) เพื่อให้ ตารางบนในสังคม และความรุ่ดานา หลักของการอยู่ ชุมชนที่มี จิตยอมรับใน ความสำคัญ ความเมินราช ได้อย่างคล่อง ศึกธรรมกิจกล จริง ๆ แล้วหนึ่ โลกทัศน์ มีใช้ นำมานำเสนอให้ได้ การปฏิบัติและ ผู้เรียนเน้นไม่คว แต่ต้องใช้วิธีการ พัฒนาคร หาก ให้ได้หังหมด แม่ประยุกต์ใช้ใน อะไร ก็เหมือน ตัวหนังสือบนแม ชีบุนเมืองรา จำกรัฐมหาวิทยา อาชีพก็มีแต่จ จบงานครั้งไว้จะ อยู่เสมอเมื่อมี

ด้วยเหตุ

นักเรียนนักศึกษา แห่งความประพ

ว่ากันว่าชนเผ่าเดิมแห่งเผ่านี้ในยุคดั้งเดิมของมนต์ริกา ที่ก้าวเข้ามายังภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้มาใช้ กับบ้านเรามีความหมายอีกชุดหนึ่ง ดังนั้น เนื้อหา ที่นำเสนอด้วยมีลักษณะเป็นสาขาวิชาการ (Multidisciplines) เพื่อให้บันทึกมีความรอบรู้ แนวทางในการ ดำเนินสังคมได้อย่างถูกต้องดีงาม มีใช้จมูกเน้น และความรู้ด้านหลักการแต่เพียงอย่างเดียว จนสืบท หลักของการอยู่ร่วมกันในสังคมได้โดยสันติสุข

### จุดเด่นของภาษาอังกฤษ ซึ่งสามารถนำไปเรียนภาษาอังกฤษ

**ความสำนึกรึ่งผู้อื่น คือหัวใจของวิชาศีลธรรม**  
 เพราะเมื่อเราระทองพุทธประวัติ และมรรคาธรรม ให้อย่างคล่องแคล่ว แต่ความเห็นแตกต่างไม่ลดลง คือธรรมก็จะกล้ายเป็นเพียงวิชาสำหรับการสอนเท่านั้น จริง ๆ แล้วหน้าที่พลเมืองหรือศิลธรรม มีเนื้อหาเป็น โลกทัศน์ มีใช้ความรู้ซึ่งจะใช้เวลาศึกษาให้เข้าใจแล้ว นำมาสอบให้ได้ก็พอ แต่ความจริงมันเป็นเรื่องของ การปฏิบัติและการตรวจสอบคุณธรรมจริยธรรมในตัว ผู้เรียนนั่นไม่ควรใช้การวัด ซึ่งจะได้เพียง “รู้” เท่านั้น แต่ต้องใช้วิธีการประเมินจากพฤติกรรมในระยะยาวนาน พอมีคราว หากเรียนอย่างเดียวหรือห้องจำพวกไตรปิฎก ให้ได้ทั้งหมด แต่ไม่สามารถนำเอาหลักธรรมในคัมภีร์ มาประยุกต์ใช้ในการดำเนินชีวิตได้ก็ไม่เกิดประโยชน์ อะไร ก็เหมือนเป็นการมองพระไตรปิฎกเป็นเพียง ตัวหนังสือบนแผ่นกระดาษหรือใบลาน อันเป็นการไร้ ชีวิตความคิดและความหมายไป หากเยาวชนในยุค ปัจจุบันมีพื้นฐานทางจริยธรรมไม่แข็งพอ เวลาออก จากวัยเด็กแล้วไปดำเนินชีวิต หรือประกอบอาชีพก็มีแต่จิตคิดจะทำแต่กำไรสูงสุดอย่างเดียว จนบางครั้งไร้จิตสำนึกรึ่งเนตทำการครอบชั้น ทุจริต อยู่เสมอเมื่อมีโอกาส

ด้วยเหตุนี้ จริยธรรมในวิชาชีพเป็นสิ่งที่เหล่า นักเรียนนักศึกษาควรได้รับการปลูกฝัง เพื่อเป็นหลัก แห่งความประพฤติของผู้จะไปประกอบอาชีพในแต่ละ

สาขาหลังจากที่เข้าสู่การศึกษาแล้ว ครูคือผู้ที่มี บทบาท มีอิทธิพลสูงสุดต่อเรื่องนี้ ครูจึงควรจัด เนื้อหาที่เข้าใจเรียนให้เกิดดุลยภาพระหว่างเนื้อหา ทางวิชาการและแกนทางจริยศาสตร์ สอดแทรกเข้าไป พร้อมกับบทเรียนนั้น ๆ ฝึกให้เขารู้จักควบคุมตนเอง หันทางร่างกายและจิตใจให้เข้าเห็นความสำคัญที่ เท่าเทียมกันระหว่างสติปัญญา ความเฉลี่ยวฉลาด หรือ I.Q. (Intelligence Quotient) และวุฒิภาวะ ทางอารมณ์ มีความจริยทางความคิด มีหลักในการ ใช้เหตุผล มีตรรกะที่เชื่อถือได้หรือ E.Q.(Emotional Quotient) ในอดีตเราอาจคุ้นเคยและให้ความสำคัญ กับไอลิควิตี้ความฉลาดทางสติปัญญา แต่ปัจจุบัน ให้เราเน้นถึง M.Q. (Morality Quotient) คือการ มีคุณธรรมประจำจิตใจ มีมารยาททั้งดงาม มี จรรยาบรรณในการประ同胞วิชาชีพ ควรปลูกฝังให้มีให้เกิดแก่เหล่ายouthในหมาดีที่สุดที่จะทำให้เรา มั่นคง กำหนดในงานอาชีพของเรา ถ้าเรามี I.Q., E.Q. แต่ขาด M.Q. จะทำให้เราถูกกล่าวหาว่า เป็นบุคคล อันตรายยิ่ง เพราะใช้ความรู้ ความชาญฉลาดและ อารมณ์ ซึ่งไม่ได้ถูกควบคุมโดยมาตรฐานทางศีลธรรม ก็มีแต่จิตคิดจะได้ เล่นงาน ล้างผลลัพธ์แข่งขัน ตลอด เวลา ความเฉลี่ยวฉลาดทางสติปัญญา(I.Q.) สามารถ เสริมสร้างได้ด้วยการรับประทานอาหารที่มีคุณค่าทาง โภชนาการจะได้ช่วยพัฒนาสมอง ร่างกายและอวัยวะ ต่าง ๆ ตลอดจนการพยายามทางพันธุกรรม ในขณะ ที่อีกเป็นเรื่องของความมีวุฒิภาวะทางอารมณ์หรือ ความฉลาดในการบริหารควบคุมอารมณ์ของตน ซึ่ง พ่อแม่สามารถช่วยเสริมสร้างให้แก่ลูกได้ด้วยการเป็น แบบอย่างที่ดีแก่ลูก ฝึกให้มีสมาธิ รู้จักอดทน มอง โลกในแง่ดี จะทำให้เด็กรู้เท่าทันอารมณ์ของตัวเอง และเข้าใจความรู้สึกของคนอื่นมากยิ่งขึ้น ส่วน MQ นั้นเป็นหน้าที่ของเราทุกคนที่จะร่วมมือกัน ประสาน ใจกันทั้งบ้าน วัด และโรงเรียนมีร้อยันกันไปเกี่ยวกัน มหาผู้รับผิดชอบไม่ได้ดังนั้น เพื่อให้เกิดความเสมอภาค

ระหว่างวุฒิภาวะทางภาษาและวุฒิภาวะทางอารมณ์หรือสติปัญญา เราจะต้องมีคุณธรรมเป็นตัวประسانนนอกจานั้นแล้ว เหล่าคณาจารย์ที่สอดแทรกหลักธรรมจริยธรรม มารยาทในการเข้าสังคมให้นักเรียนนักศึกษาได้เกิดการเรียนรู้ เข้าใจซึ่งกันและกันไปในพฤติกรรมของเข้า แล้วพัฒนาให้เกิด มีความรู้ดี ความสามารถดี มีความประพฤติดี อนามัยดี และจะมีความสุข เป็นการบูรณาการห้องเรียน ๓ ระบบคือ เก่ง (MQ) ดี (MQ) มีความสุข (EQ)<sup>(๕)</sup> ให้เข้ามาอยู่ในคนเดียวกัน

บางมหาวิทยาลัยได้กำหนดให้วิชาศีลธรรม จริยธรรมเป็นวิชาหนึ่งที่เปิดสอน เช่น จริยธรรมทางธุรกิจ จริยธรรมสิ่งแวดล้อม เป็นต้น แต่บางมหาวิทยาลัย ก็จะเอาวิชาจริยศาสตร์เป็นวิชาบังคับ นอกจานั้น เพื่อให้ผลของการปฏิบัติอุปกรณ์เป็นรูปธรรมมากยิ่งขึ้น แต่ละวิชาที่พัฒนาแต่กำหนดจริยธรรม มีกฎหมาย หรือข้อบังคับตราไว้ เพื่อควบคุมพฤติกรรมของผู้ประกอบอาชีพในสานั้น ๆ เพื่อเป็นข้อตกลงร่วมกัน ระหว่างกุழมผู้ร่วมวิชาชีพเดียวกัน เพื่อเป็นมาตรฐานการดำเนินกิจกรรมของแต่ละสาขาวิชา เช่น

1. วิชาชีพแพทย์ มี “ข้อบังคับแพทยศาสตร์ด้วยการรักษาจริยธรรมแห่งวิชาชีพเวชกรรม พ.ศ. 2526”

2. วิชาชีพครุ มี “ระเบียบคุณภาพด้วยจริยธรรมและวินัยตามระเบียบ ประเพณีของครุ พ.ศ. 2526” และ มี “เกณฑ์มาตรฐานวิชาชีพครุ” ซึ่งออกโดยคุรุสภา เมื่อ พ.ศ. 2533

3. วิชาชีพวิศวกรรม มารยาทแห่งวิชาชีพ กำหนดไว้ใน “กฎหมายแห่งราชบัณฑุรัตน์วิชาชีพวิศวกรรม พ.ศ. 2529) ออกตามความในพระราชบัญญัติวิชาชีพวิศวกรรม พ.ศ. 2505”

(๕) พระธรรมปฏิญา (ป.อ.ป.บุต โถ), บทบาทศิลปศาสตร์กับสังคม และจริยธรรม, (เอกสารประกอบการสัมมนา) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๔๐ หน้า ๑๘.

(๖) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, รวมรวมจริยธรรมกณาจารย์ และจริยาริชาชีพ, (กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์, ๒๕๓๔)

4. วิชาชีพนักธุรกิจ มูลนิธิเพื่อสถาบัน การศึกษาวิชาการจัดการแห่งประเทศไทยได้เสนอ “จริยธรรมนักธุรกิจ” เพื่อเป็นหลักเกณฑ์ให้ประพฤติปฏิบัติในการดำเนินธุรกิจ

5. วิชาชีพพนายความ มี “ข้อบังคับสถาบันพนายความว่าด้วยมารยาทพนายความ พ.ศ. ๒๕๒๙”

6. วิชาชีพหนังสือพิมพ์ นักหนังสือพิมพ์ และผู้ประกอบวิชาชีพหนังสือพิมพ์ ได้ร่วมกันตรา “จริยธรรมแห่งสือพิมพ์” เป็นลายลักษณ์อักษรขึ้น เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม ๒๕๑๙<sup>(๖)</sup>

### หลักธรรมที่ควรสอดแทรกในขณะสอนภาษาอังกฤษ

จริยธรรมถือเป็นมาตรฐานความประพฤติหรือกรอบแห่งการปฏิบัติ ที่มีจุดมุ่งหมายให้ผู้กระทำการเลือกที่จะกระทำ คิดถึงคุณงามความดี ความถูกต้อง หรือคุณธรรมซึ่งเป็นจุดมุ่งหมายสูงสุด แต่ปัญหาที่จริยธรรมในเมืองไทย นับวันจะมีอัตราเพิ่มสูงขึ้นทุกที หลายคณมักกล่าวว่า ศีลธรรมนับวันจะเสื่อมหายไป จากจิตใจของผู้คนในประเทศนี้ตลอดเวลา มีให้เห็นทางปรากฏการณ์ทางสังคมที่ไม่พึงประสงค์ เช่น ปล้น ข่มขืน ฆ่า ทุจริต คอร์ปชั่นในแวดวงการเมืองและราชการประจำ หรืออาชญากรรมในรูปแบบต่าง ๆ ดังนั้น ในการดำเนินกิจกรรม การเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ คณาจารย์สามารถสอดแทรกหลักธรรมได้ในขณะที่สอน บางครั้งก็สอน บางทีก็แนะนำ หรือบางคราวก็สาธิต ทำให้ดูเป็นตัวอย่าง เพราะศีลธรรม เป็นสิ่งจำเป็นต่อการดำเนินชีวิตของเราทุกคน หากสังคมนี้ไม่มีศีลธรรม วิกฤติการณ์ทางสังคมดังกล่าว ย่อมเกิดขึ้น

จากความรู้ทางของหลักวิชา ผสมผสานบูรณาสามารถสอดแทรก สถานการณ์ เช่น ของพนักงานต้อนรับสักครู่

Reception  
Visitor

Reception  
Visitor  
Reception

Visitor

จากบทสนทนา นarrative ของการทำงานเป็น Front เรียนร้อย พูดจาประโภคที่สวยงาม เห็นได้ว่า นักทอง (?) กับคำที่พนักงานค่าที่ไม่เหมาะสม ใจพูนกันครั้งแรก do?” หรือ “Good or “Good evening” นี่ก็อาจพูดไม่รู้ (สถานที่คือโรงเรียน ทำหน้าที่เป็นพนักงานไม่พอใช้(?)) สำหรับการแสดง เช่นนี้ คำว่า “Excuse ฉะนี้ความหมายเปลี่ยนไป(?)”

คำว่า “Excuse ฉะนี้ความหมายเปลี่ยนไป(?)”

จากความจำเป็นดังกล่าว เราจะไม่นั่นเฉพาะเนื้อหาของหลักวิชาการแต่เพียงอย่างเดียว แต่เราจะสมมติฐานบูรณาการเนื้อหาให้มีความหลากหลาย สามารถสอดแทรกจริยธรรม วัฒนธรรมได้ในทุกสถานการณ์ เช่น ในห้องศึกษาพิจารณาบทสนทนาของพนักงานต้อนรับในโรงแรมและนักท่องเที่ยวที่ประสงค์จะมาพักในโรงแรมนี้ ดังต่อไปนี้

**Receptionist :** Hello. Can I help you?

**Visitor :** ??, I would like to stay at this hotel for 2 nights.

**Receptionist :** OK. What's your name?

**Visitor :** ??, David Beckham.

**Receptionist :** Nice to meet you.  
Mr. David.

**Visitor :** ??.

ตามเช่นนี้มีโครงสร้างอย่างง่ายจะตอบค่าถามคุณ ความพึงพอใจของแขกผู้มาพักคงต้องไม่มีดีแน่นอน เขายังแสดงอาการไม่พอใจ ค่านี้ควรใช้คำว่า "May I have your name, please?" = ขอทราบชื่อหน่อยครับ/ค่ะ แทน ซึ่งจะดูสุภาพกว่า ถ้าเป็นสถานการณ์ใน เรายังค่านี้ได้ แต่ตรงนี้เป็นโรงแรม สถานที่สำหรับให้บริการควรใช้คำให้เหมาะสม สุภาพ กรณีสุดท้ายที่แขกไม่พอใจ(??) เป็นเพราะความไม่เข้าใจในวัฒนธรรมของกันและกัน กล่าวคือ Receptionist คิดถึงแต่ชื่อร่วมเนียมของไทยที่เวลาเรียกชื่อคน เรามักจะเรียกชื่อของแขกเลย (First name) แต่วัฒนธรรมของฝรั่งเวลาเรียกชื่อเขาจะกำหนดเรียกนามสกุลแทน(Family name) ดังนั้น ประโยชน์คือควรทดสอบด้วย คำว่า Nice to meet you. Mr. Beckham. เป็นต้น อีกกรณีหนึ่งเป็นความแตกต่างทางวัฒนธรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งการใช้คำย่อๆ ขณะที่พูดอย่าลืมว่า การพูดไม่เหมือนการเขียน ซึ่งการเขียนจะมองเห็นรูปประกายและตัวอักษรได้อย่างชัดเจน แต่การพูดเรามองไม่เห็น จำต้องสังเกตจากลักษณะของเข้าเพื่อความเข้าใจเป็นไปในทิศทางเดียวกันทั้งผู้พูดและผู้ฟัง เช่น

A : Excuse me, Sir. Could I talk to Mr. Somchai?

B : I'm sorry. **He's not arrived.**

A : ?? What happened to him? I just have a talk with him. What a pity!

B : ??

จะสังเกตเห็นได้ว่า นาย A พังไม่ตีไม่ชัดเจน จนเกิดการเข้าใจผิด ส่วน น.ส. B ก็พูดออกเสียงผิดทำให้นาย A เกิดอาการไขว้เข้า ตกใจ ไม่่อยากเชื่อในสิ่งที่ตนได้ยิน กล่าวคือ จะิง ๆ และ น.ส. B ต้องการจะพูดว่า He has not arrived. (เขายังไม่ถึง) แต่กลับไปออกเสียงเป็น He is not alive. ซึ่งมีความหมายว่า "เข้าได้เสียชีวิตไปแล้ว" จึงทำให้

เกิดการเข้าใจผิด เป็นการบพพร่องระหว่างภาษาพูด กับภาษาเขียน หรือตัวอย่างหนึ่งเป็นความเข้าใจไม่ตรงกันของคำย่อ V.D.O. ซึ่งนิยมเขียนตามร้านเช่าวีดีโอด้วยไป กล่าวคือ มีผู้รับคนหนึ่งได้เข้ามาเที่ยว ยามราตรีในเมืองไทย ขณะที่เขานั่งแท็กซี่ที่ยวชมเมือง บางกอกอยู่นั่น เขาก็ได้บ่นกับคนขับแท็กซี่ตลอดทางว่า มีนา ! ครอตอีครีก์ต่างหากันพูดอยู่เสมอว่า “Thailand is not the land of smile, but it is the land of prostitutes” (ประเทศไทยมันไม่ใช่สยาม เมืองยิ้ม ดังที่คนแล้วขานเลียแล้วแต่มันเป็นเด่นสวรรค์ ของเหล่าโสเภณี) บังเอิญแท็กซี่ฟังภาษาอังกฤษรู้เรื่อง จึงถามว่า ทำไม่คุณจึงพูดเช่นนั้นละ ผู้รับจึงซื้อแท็กซี่ ดูที่ร้าน ๆ หนึ่ง พร้อมกับตอบว่า “คุณดูซิ เมื่อไหร่มี ร้านเหล่านี้ตั้งไปหมด (V.D.O.)” แท็กซี่ยังคงเข้าไปใหญ่ ความจริงในประเทศของเรา คำว่า V.D.O. นี้ ย่อมาจาก คำว่า Venereal Disease Operation (Venereal Disease = โรคหนองใน, Operation = ร้านผ่าตัด) จึงรวมความว่า สถานที่ผ่าตัดของบุคคล ผู้ป่วยเป็น โรคหนองใน ดังนั้น เพื่อให้เกิดความเข้าใจถูกต้อง ตรงกัน จึงควรเขียนให้เต็มเลยว่า Video อายุไป เขียนคำย่ออย่างเด็ดขาด

อีกสิ่งหนึ่ง คือวัฒนธรรมการพูดถัน ๆ ไม่เต็ม คำในภาษาอังกฤษ ทำให้เข้าใจผิดพลาด กล่าวคือ มีนักศึกษาคนหนึ่งจะสอบถามวิชาภาษาอังกฤษแต่บังเอิญ อาจารย์อนุญาตให้นำพจนานุกรมภาษาอังกฤษเข้าห้อง สอนได้ แต่หล่อนไม่ได้นำจากบ้าน จึงมาขอรื้ยมจาก อาจารย์ผู้รับท่านหนึ่งว่า “Excuse me, Sir. Could I borrow your dict.?” แต่อาจารย์กลับท่าหน้าตักใจ ว่าทำไม่นักศึกษาจึงพูดเช่นนี้ (อาจารย์ได้ยินว่า Could I borrow your dick?) จริง ๆ แล้ว คำว่า Dick มันเป็นคำแสลงในภาษาอังกฤษแบบอเมริกัน(American English) มันมีความหมายถึงอวัยวะเพศชาย ดังนั้น เวลาพูดคำนี้ควรพูดให้เต็มคำว่า “Can I borrow your dictionary?” เพื่อความเข้าใจได้อย่างถูกต้อง ตรงกัน หั้งคนพูดและคนฟัง มิฉะนั้น จะเกิดปัญหา

ดังกล่าวนี้ได้ ด้วยเหตุนี้ ขณะที่อาจารย์สอนวิชาภาษาอังกฤษจะต้องอบรม สังสอน แนะนำ ให้แจ้ง ให้นักศึกษาได้รู้ ได้เห็น ได้เข้าใจ นำไปใช้ได้อย่างถูกต้องตามความหมายที่แท้จริง

สุดท้าย เป็นการไม่เข้าใจกันระหว่างสำนวน ภาษาอังกฤษ แบบบริติชอังกฤษ (British English) และภาษาอังกฤษแบบอเมริกัน (American English) กล่าวคือ มีวิศวกรชาวอังกฤษคนหนึ่งไปทำงานที่ ประเทศสหรัฐอเมริกา ขณะที่เขาเขียนแบบอูนั้นเข้า ต้องการ จะแก้ไขงาน แต่บังเอิญยังลบของเขายาไป เขายังโวยวายขึ้นมาว่า Who nicked my rubber? It's my favourite rubber. I had it for over three years! ซึ่งมีความหมายว่า “คริสตี้อย่างลบฉบับไป มันเป็นยางลบที่ฉันชอบมากเลยนะ ฉันใช้มันมาก สามปีแล้ว นะ” แต่เพื่อนร่วมงานชาวอเมริกันได้ยิน เบื้องตนแต่งพากันหัวเราะกันอย่างครึ่นเครื่องเป็นเหตุให้ หนุ่มวิศวกร ชาวอังกฤษคนนั้นเกิดอาการงีบเป็น ไก่ตะแตก มันเป็นเพระเหตุใดนั้นหรือหากเรา มาวิเคราะห์กันดูให้ดีจะเห็นได้ว่า เพาะคำว่า “rubber” ในภาษาอังกฤษแบบอเมริกันนั้นมีหมายถึง “ถุงยาง อนามัย” แต่ถ้าเป็นยางลบในภาษาอังกฤษแบบ อเมริกันเขาใช้คำว่า “Eraser” เป็นต้น

นอกจากนี้ เหล่าคณาจารย์ก็ต้องบ่ำเพร จริยธรรมให้มี ให้เกิดขึ้นในพฤติกรรมของเข้า เช่น คุณสมบัติของการเป็นนักศึกษาที่ดีที่จะประสมผล สำเร็จได้ จะต้องมีลักษณะอย่างน้อย พังตี (สุนทร) มีคิด (จินตห) ติดปรึกษา (ปุจจะ) และหาเครื่องโน้ต (ลิขิต) มีการวางแผนการเรียน แล้วดำเนินตามแผน นั้น และติดตามผลการเรียนของตนอยู่เสมอ เพื่อห ทางปรับปรุงแก้ไขให้ดีขึ้นต่อไป เมื่อมารีบยกข้อให้ มาด้วยความพอใจ (ฉันทะ) ขณะเรียนก็จะใจ ขยัน ศึกษา ไฟหัวความรู้เพิ่มเติมอยู่เสมอ (วิริยะ) ตอนเข้า พังบรรยายก็ฟังด้วยความตั้งใจจริงมีสมานิจิตใจดจดจ ต่อเนื้อหาและกิจกรรมการเรียนต่าง ๆ (จิตตะ) และ ที่สำคัญจะต้องเรียนด้วยความฉลาด มากด้วยความเต็มใจ

เรียนด้วยความ  
หมั่นตรวจสอบ  
(ริมังสา)

หลักของ  
สามารถลดແນ  
มีครัวเรือนที่จะເ  
ທີມອັນແກວໜ້າ  
ຂະໄວກົດລົນອອກ  
ທີປະສົບຜົດຕ່າ  
ທີວາງເປົາ ໄລ  
ນ້ຳຮັບຮມດທີ່  
ໃນເສີ່ງທີ່ຄຽວສອນ  
ເວາເຈັກເພື່ອຫຼັບ  
ປະໂຍໝໍ້າກົດຟິ່ງ  
ຈົບຍົດຮມແກ  
ກົງຮະເບີບໃນ  
ຄວາມເຄົາພົດຂະ  
ນັກສຶກສາດ້ວຍ  
ນັ້ນ ການເຂົ້າ  
ຈະຊ່າຍພັດນາ  
ພູດເບີນ ທຳມີ  
ຮັມກັນໃນສັ່ງຄ

## สรุป

การປະເມີນ  
ເພື່ອໃຫ້ເກົ່າໄໝ  
ທີ່ອາຈານໄຟ  
ປະກອບອາກີ່  
ແລະຮູ້ມາລົ່າ  
ແຕ່ວິຊາທີ່ຈະ  
ແຕ່ເພີຍອ່ານ

เรียนด้วยความตั้งใจ แล้วกลับไปด้วยความเข้าใจ หนึ่งเดียวต่อง ตรวจสอบ ทราบแนวทางการเรียนอยู่เสมอ (วิมังสา)

หลักธรรมเหล่านี้ เป็นสิ่งที่เหล่าคณาจารย์สามารถสอดแทรก ปลูกฝัง ให้มีขึ้นในนักศึกษาให้เขามีครรภารที่จะเรียน หากไม่เต็มใจที่จะเรียนก็จะเป็นเหมือนแก่น้ำที่เต็มแล้ว ใส่อะไรเข้าไปหรือครุยสอนอะไรก็ล้นออกหมด เพราะใจไม่พร้อมที่จะรับรู้ นักศึกษาที่ประสบผลสำเร็จในการเรียนนั้น ฟังทำตามเหมือนแก้ที่วางเป็น ใส่อะไรลงไปก็รับไว้หมด ครุยสอนอะไรก็ nom รับหมดทั้งที่เป็นสาระและไร้สาระ แต่อย่างเพียงเชื่อในสิ่งที่ครุยสอน พอกลับถึงบ้านของตนแล้ว ให้พิจารณา เอาเฉพาะเนื้อหาที่ดีมีสาระประโยชน์ ส่วนที่ไร้สาระ ไม่มีประโยชน์ก็ฟังลงทิ้งไป หรือการสอดแทรกคุณธรรมจริยธรรมแก่นักศึกษาอาจปรากฏออกมากในรูปของ ก咽喉 เป็นตัวอย่าง การแต่งกาย มารยาทในการเรียนให้ความเคารพต่อครูบาอาจารย์ ให้ความเกรงใจแก่เพื่อนนักศึกษาด้วยกัน ให้ความจริงใจต่อตนเอง นอกจากนั้น การเข้าร่วมกิจกรรมนักศึกษาที่เป็นอีกทางหนึ่งที่จะช่วยพัฒนาให้นักศึกษามีความสามารถปรับตัวให้คิดเป็น พูดเป็น ทำเป็น และแก้ปัญหาเป็น หรือสามารถอยู่ร่วมกันในสังคมได้อย่างปกติสุข

## สรุป

การปลูกฝังคุณธรรมจริยธรรมในบทเรียน เพื่อให้เขานำไปปฏิบัติในขณะที่อยู่ในรั้วมหาวิทยาลัย หรืออาจนำไปเป็นข้อคิดเมื่อถึงคราวที่เราจะออกไปประกอบอาชีพนั้น เป็นงานเร่งด่วนที่เหล่าคณาจารย์ และรัฐบาลจำเป็นต้องรับดำเนินการ มิใช่จะเปิดสอน แทรดิชันที่จะสนองความต้องการด้านบริโภคนิยม แต่เพียงอย่างเดียว เพื่อว่าวิชาจริยธรรมนี้จะเป็น

จรรยาบรรณในวิชาชีพ เป็นตัวถ่วงดุดและเป็นกลไกสำคัญที่จะควบคุม ดูแลสมดุกในสังคมให้สามารถอยู่ร่วมกันได้อย่างสันติสุข หรือในระบบการเรียนจะต้องพัฒนาให้เกิดภาวะสมดุลระหว่าง IQ (ความฉลาดทางสติปัญญา) การเก่งในการแก้ปัญหาในขณะทำงานหรือในการตัดสินใจ และ EQ (ความฉลาดทางอารมณ์) รู้จักบริหารอารมณ์ของตนให้เป็นปกติอย่างให้บุคคลต้อนรับ อย่างให้เน่าตอนเย็น อย่างให้เหม็นต่อน้ำย ที่สำคัญที่สุดจะต้องมี MQ อันได้แก่ หลักธรรมในศาสนาเป็นเครื่องยืนยันให้เจ้าตัวเชื่อ เก่าหลักของเหตุผลมาเป็นหลักพิจารณา แต่เหตุผลนั้นก็จำต้องมีข้อเท็จจริงสนับสนุนอยู่ มีจดหมายเหตุผลนั้นอาจเอื้อประโยชน์แก่คุณเจ้าเดห จอมหลักการแต่ขาดความชอบธรรม ความจริงใจที่จะแก้ปัญหาได้ ไอคิวเป็นความเก่ง ความสามารถที่เป็นผลลัพธ์ทางพัฒนธรรม หรือได้มาจากการประสาททางการศึกษาซึ่งจะมีโอกาสพัฒนาหรือเปลี่ยนแปลงได้น้อย ขณะที่อีคิว เป็นความฉลาดรอบรู้ ที่ได้จากการสั่งสมประสบการณ์ สามารถฝึกฝนและเปลี่ยนแปลงได้ ส่วน MQ นั้นจะต้องได้รับการปลูกฝังทั้งจากทางบ้าน วัด โรงเรียนสามารถฝึก กโดยเฉพาะอย่างยิ่งอาจารย์ จำต้องให้ความสำคัญกับการสอดแทรกคุณธรรมจริยธรรม แบ่งคิด ข้อปฏิบัติหรือหลักการในการตั้งตนในสังคมปัจจุบัน ในทุกวิชาที่สอน นำเหลาหลักธรรมในศาสนาหายิบยก ถกประเด็น ให้เห็นจริงเพื่อเป็นข้อปฏิบัติสืบไป แม้แต่ภาษาอังกฤษเอง เรายังสามารถสอดแทรกได้โดยการดึงเอาวัฒนธรรมของ การใช้ภาษามาเป็นหลักเกณฑ์ในการอธิบาย เพื่อความสมบูรณ์แห่งบัณฑิตที่เหล่าคณาจารย์ได้อุตสาห์ ปลูกปั้นให้เป็นมา □

## บทสอนภาษาอีสาน

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (2534). รวมรวมจารย์และอาจารย์ รวมรวมจารย์และอาจารย์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์.

ชนกวรรณ เจริญเมือง. (2540). สังคมไทยในศตวรรษหน้า มุ่งมองด้านการศึกษาและสหวิทยาการ. กรุงเทพมหานคร : ชั้นเชิงสมีเดีย.

พระเทพบันฑิต. (2540). พุทธศาสนา กับสังคมไทย. ร้อยเอ็ด : รัตนกิจการพิมพ์.

พระธรรมปัญญา (ป.อ. ปัญโต). (2540). บทบาทศิลปศาสตร์ กับสังคม และจริยธรรม. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. (เอกสารประกอบการสัมมนา).

พระธรรมปัญญา (ป.อ. ปัญโต). (2540). การพัฒนาจริยธรรม. กรุงเทพมหานคร : สหธรรมิก.

รังสรรค์ ชนพรพันธ์. (2540). สังคมเศรษฐกิจไทยในศตวรรษ 2550 : ยุทธศาสตร์การพัฒนาในระยะдолาภิปรัตน์. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์คบไฟ.

วิริยา ชินวรรโน. (2541). จริยธรรมในวิชาชีพ. รวมบทความประ同胞การสัมมนา มหาวิทยาลัยมหิดล. กรุงเทพมหานคร.

ศรีภูมิ อัครมาส. (2542). หมายถูกภาษา 1. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์สุนทรีย์สำนักงาน.

สุนิตรา จันทร์เงา. ๙ กรกฎาคม 2543. บันทึกแห่งชีวิต เข็มทิศของสังคม. มติชนรายรับ.

Richards, J. C., Hull, J. and Proctor, S. (1997). New Interchange. England : Cambridge University Press.

Axtell, R. E. (2000). Do's and Taboo of using English around the world. Bangkok : SE EDUCATION Public company.

คศ

บทคัดย่อ

การใช้ภาษาต่างประเทศ  
และการสื่อสาร  
และการสัมมนา

ผลลัพธ์  
คะแนนที่ได้  
แนวคิดของ  
ที่ส่งผลต่อ  
บูรณาการ  
(ปัญญา)  
เข้าด้วยกัน

ส่วน  
เดียวกันกับ  
หรือมีจิริย  
อบรมในตัว  
การปลูกฝัง  
ความรู้ความ  
เพื่อให้เข้าใจ  
ดึงกล่าวจะ  
ที่ดีและโภ  
จึงต้องสร้าง  
ของไตรลิ

\* รายงาน

\*\* อาจารย์